

## **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**

### · 1.1 Identificatore del prodotto

· **Denominazione commerciale:** CHAINLUBE RACING

· **UFI:** Q9N0-70M9-E003-0FH2

### · 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati

Usò privato di lubrificanti e grassi in sistemi aperti

Usò professionale di lubrificanti e grassi in sistemi aperti

Usò industriale dei lubrificanti e dei grassi nei sistemi aperti

Usò privato di spruzzi

Usò professionale di spruzzi

Usò industriale di spruzzi

Secondo gli scenari di esposizione generici dell'ATIEL / ATC sull'uso dei lubrificanti (V1.0, 07.01.2013)

Vedere i dettagli degli scenari di esposizione in allegato

### · Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Solo per manipolazione adeguato.

lubrificante per catene

### · 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

#### · **Produttore/fornitore:**

MOTOREX AG

Bern-Zürich-Strasse 31, Postfach

CH-4901 Langenthal

Tel. +41 (0)62 919 75 75

www.motorex.com

#### · **Rappresentante esclusivo in UE:**

MOTOREX GmbH, Industrie Schmiertechnik, Bismarckstrasse 28, D-69198 Schriesheim

· **Informazioni fornite da:** msds@motorex.com

#### · 1.4 Numero telefonico di emergenza:

TOX Info Suisse

Freiestrasse 16

CH-8028 Zürich

info@toxinfo.ch

Tel. +41 44 251 51 51

CH-numero di emergenza 145

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

### · 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato

#### · **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aerosol 1            H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Skin Irrit. 2            H315            Provoca irritazione cutanea.

Asp. Tox. 1            H304            Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Aquatic Chronic 2    H411            Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### · 2.2 Elementi dell'etichetta

#### · **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

CH/IT

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 1)

**Pittogrammi di pericolo**


GHS02 GHS07 GHS09

**Avvertenza Pericolo**
**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Idrocarburi, C15-C20 n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt;0,03% di aromatici

Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici

Idrocarburi C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, &lt;5% n-esano

**Indicazioni di pericolo**

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P264 Lavare accuratamente dopo l'uso.

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P280 Indossare guanti di protezione.

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**Ulteriori dati:**

Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

**2.3 Altri pericoli**
**Risultati della valutazione PBT e vPvB**
**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**
**3.2 Preparati**
**Descrizione:** Miscela di sostanze con additivi non pericolosi.

**Sostanze pericolose:**

Numeri CE: 934-956-3 Reg.nr.: 01-2119827000-58	Idrocarburi, C15-C20 n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <0,03% di aromatici ----- Asp. Tox. 1, H304	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano, puro ----- Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-25%
Numeri CE: 920-750-0 Reg.nr.: 01-2119473851-33	Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici ----- Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	≥10-<20%

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 2)

Numeri CE: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	Idrocarburi C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	≥10-<20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numero indice: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propano Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	2,5-7,5%
CAS: 110-54-3 EINECS: 203-777-6 Numero indice: 601-037-00-0	n-esano Flam. Liq. 2, H225; Repr. 2, H361f; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336 Limite di concentrazione specifico: STOT RE 2; H373:C ≥ 5 %	≥0,1-<0,25%
CAS: 110-82-7 EINECS: 203-806-2 Numero indice: 601-017-00-1	cicloesano Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	≥0,1-<0,25%
· <b>Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto</b>		
idrocarburi alifatici		≥30%

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:**  
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:**  
Rimuovere i residui con acqua e sapone.  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

CH/IT

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 3)

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
*Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.*
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
*Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.  
 In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
 Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.*
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
*Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
 Provvedere ad una sufficiente areazione.*
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
*Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
 Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
 Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
*Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.*
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
*Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
 Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.  
 Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.*
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
*Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.*
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
*La temperatura di magazzinaggio raccomandata è (C):20-50°C  
 Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.*
- **Classe di stoccaggio:** 2 B
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

<b>106-97-8 butano, puro</b>	
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m <sup>3</sup> , 3200 ppm Valore a lungo termine: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
<b>74-98-6 propano</b>	
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m <sup>3</sup> , 4000 ppm Valore a lungo termine: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
<b>110-54-3 n-esano</b>	
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1440 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm Valore a lungo termine: 180 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm H B R2f SSc;
<b>110-82-7 cicloesano</b>	
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 2800 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm Valore a lungo termine: 700 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm B;

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11



Stampato il: 02.08.2022

Numero versione 4.0 (sostituisce la versione 3.0)

Revisione: 02.08.2022

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 4)

<b>· DNEL</b>		
<b>Idrocarburi, C15-C20 n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt;0,03% di aromatici</b>		
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	2,9 mg/kg/24h (lavoratore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	16 mg/m3 (lavoratore)
<b>Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici</b>		
Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	699 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	773 mg/kg/24h (lavoratore)
Per inalazione	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	699 mg/kg/24h (consumatore)
	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	2.035 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	608 mg/m3 (consumatore)
<b>Idrocarburi C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, &lt;5% n-esano</b>		
Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	699 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	773 mg/kg/24h (lavoratore)
Per inalazione	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	699 mg/kg/24h (consumatore)
	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	2.035 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	608 mg/m3 (consumatore)
<b>110-82-7 cicloesano</b>		
Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	59,4 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	2.016 mg/kg/24h (lavoratore)
Per inalazione	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	1.186 mg/kg/24h (consumatore)
	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	700 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL/Workers/Systemic effects/acute-short term	700 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL/Workers/Local effects/acute-short term	700 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL / Workers / Local Effects / Long-term	700 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	206 mg/m3 (consumatore)
	DNEL/general pop/Systemic effects/acute-short term	412 mg/m3 (consumatore)
	DNEL/general pop/Local effects/acute-short term	412 mg/m3 (consumatore)
	DNEL/general population/Local effects/Long-term	206 mg/m3 (consumatore)

(continua a pagina 6)



**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 5)

· **PNEC**

**110-82-7 cicloesano**

PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,207 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,207 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	3,24 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	3,627 mg/kg (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	3,627 mg/kg (gli organismi acquatici)
PNEC / Terrestrial organism / Soil	2,99 mg/kg (organismi terrestri)

· **Componenti con valori limite biologici:**

**110-54-3 n-esano**

BAT (Svizzera)	5 mg/l Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: 2,5 Hexandion plus 4,5-Dihydroxy-2-hexanon
----------------	---

**110-82-7 cicloesano**

BAT (Svizzera)	150 mg/g Kreatinin Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno, Esposizione di lunga durata: dopo una settimana lavorativa Indicatore biologico: Gesamt-1,2-Cyclohexandiol
----------------	---

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere sezione 7.

· **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Evitare il contatto con la pelle.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Protezione respiratoria**

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

Protezione respiratoria in caso di formazione di aerosol o nebulizzazione: utilizzare maschera con filtro tipo A2, A2 / P2 o ABEK.

· **Protezione delle mani**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Protezione degli occhi/del volto** Non necessario.

(continua a pagina 7)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

· **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

(Segue da pagina 6)

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### · 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### · Indicazioni generali

· <b>Stato fisico</b>	Aerosol
· <b>Colore:</b>	Beige
· <b>Odore:</b>	Di solvente
· <b>Soglia olfattiva:</b>	Non definito.
· <b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	Non definito.
· <b>Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>	Non applicabile a causa di aerosol.
· <b>Infiammabilità</b>	Non applicabile.
· <b>Limite di esplosività inferiore e superiore</b>	
· <b>Inferiore:</b>	0,9 Vol %
· <b>Superiore:</b>	8,5 Vol %
· <b>Punto di infiammabilità:</b>	<-20 °C
· <b>Temperatura di accensione:</b>	>230 °C (DIN 51794)
· <b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
· <b>ph</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b>	
· <b>Viscosità cinematica</b>	< 50 mm <sup>2</sup> /s @40 °C (DIN 51562-1)
· <b>Consistenza</b>	
· <b>Dinamica:</b>	Non definito.
· <b>Solubilità</b>	
· <b>acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
· <b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>	Non definito.
· <b>Capacità termica</b>	
· <b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>	2.100 hPa
· <b>Densità e/o densità relativa</b>	
· <b>Densità a 20 °C:</b>	0,859 g/cm <sup>3</sup> (ASTM D 4052)
· <b>Densità relativa</b>	Non definito.
· <b>Densità di vapore:</b>	Non definito.

### · 9.2 Altre informazioni

· <b>Aspetto:</b>	
· <b>Forma:</b>	Gas liquido
· <b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b>	
· <b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
· <b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· <b>Cambiamento di stato</b>	
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non applicabile.

### · Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

· <b>Esplosivi</b>	non applicabile
· <b>Gas infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Aerosol</b>	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
· <b>Gas comburenti</b>	non applicabile
· <b>Gas sotto pressione</b>	non applicabile
· <b>Liquidi infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Solidi infiammabili</b>	non applicabile

(continua a pagina 8)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 7)

· <b>Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
· <b>Liquidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Solidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
· <b>Liquidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Solidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Perossidi organici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile
· <b>Esplosivi desensibilizzati</b>	non applicabile

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**Idrocarburi, C15-C20 n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <0,03% di aromatici**

Orale	LD50	5.000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (coniglio)
Per inalazione	LC50 / 4h	1,72-4,6 mg/l (ratto)

**106-97-8 butano, puro**

Per inalazione	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (ratto)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (ratto)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (topo)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (topo)
	LC50 / 4h	658 mg/l (ratto)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (ratto)
	NOAEC	7,2-21,4 mg/l (ratto)
	LOAEC	21,6 mg/l (ratto)
LOAEC	12.000 ppm (ratto)	

**Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici**

Orale	LD50	8 ml/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	4 ml/kg (ratto)
	LD50	2.800-3.100 mg/kg (ratto)
Per inalazione	LC50 / 4h	23,3 mg/l (ratto)
	NOAEC	5,8-24,3 mg/l (ratto)

(continua a pagina 9)



**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 8)

**Idrocarburi C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano**

Orale	LD50	8 ml/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	4 ml/kg (ratto)
	LD50	2.800-3.100 mg/kg (ratto)
Per inalazione	LC50 / 4h	25,2 mg/l (ratto)
	NOAEC	8,117-24,3 mg/l (ratto)

**74-98-6 propano**

Per inalazione	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (ratto)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (ratto)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (topo)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (topo)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (ratto)
	NOAEC	7,214-21,394 mg/l (ratto)
	LOAEC	21,64 mg/l (ratto)
LOAEC	12.000 ppm (ratto)	

**110-82-7 cicloesano**

Orale	LD50	5.000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (coniglio)
Per inalazione	LC50 / 4h	32,88 mg/l (ratto)
	LC50 / 4h	5.540 ppm (ratto)
	NOAEC	500-2.000 ppm (topo)
		500-7.000 ppm (ratto)

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Provoca irritazione cutanea.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

· <b>Proprietà di interferenza con il sistema endocrino</b>
---

Nessuno dei componenti è contenuto.
-------------------------------------

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**· **12.1 Tossicità**· **Tossicità acquatica:****106-97-8 butano, puro**

LC50	24,1-147,5 mg/l/96h (pesce)
LC50	14,2-69,4 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)

(continua a pagina 10)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 9)

EC50	7,7-19,4 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
<b>Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici</b>	
EC50	0,23 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
EC50	0,64 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
LL50	3-10 mg/l/96h (pesce)
LL50	10-30 mg/l/72h (pesce)
LL50	10-30 mg/l/48h (pesce)
LL50	30-100 mg/l/24h (pesce)
LL0	3 mg/l/96h (pesce)
EL50	13 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
EL50	4,6-10 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
	10-30 mg/l/48h (algae / cyanobacteria)
EL50	10-22 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
	10-30 mg/l/24h (algae / cyanobacteria)
EL50	10-30 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EL0	4,6 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EL0	10 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
NOEC	0,17 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOELR	0,574 mg/l/28d (pesce)
NOELR	1 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOELR	6,3 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
LOEC	0,32 mg/kg/28d (Invertebrati acquatici)
<b>Idrocarburi C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, &lt;5% n-esano</b>	
EC50	0,23 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
EC50	0,64 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
LL50	11,4 mg/l/96h (pesce)
LL50	15,8 mg/l/72h (pesce)
LL0	5,1 mg/l/96h (pesce)
EL50	3 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EL50	12 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
EL50	10-100 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EL0	2 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EL0	10 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
NOEC	0,17 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOELR	2,045 mg/l/28d (pesce)
NOELR	1 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
LOEC	0,32 mg/kg/28d (Invertebrati acquatici)
<b>74-98-6 propano</b>	
LC50	24,11-147,54 mg/l/96h (pesce)
LC50	14,22-69,43 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
<b>110-82-7 cicloesano</b>	
LC50	4,53 mg/l/96h (pesce)
EC50	0,9-2,4 mg/l/96h (Invertebrati acquatici)
EC50	3,4-9,317 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	0,9-0,94 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)

(continua a pagina 11)

CH/IT

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 10)

· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

**106-97-8 butano, puro**

coefficiente di ripartizione 1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)

**Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici**

biodegradabilità 98 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 F)

**Idrocarburi C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano**

biodegradabilità 81 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 F)

**74-98-6 propano**

coefficiente di ripartizione 1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)

**110-82-7 cicloesano**

coefficiente di ripartizione 3,44 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)

biodegradabilità 77 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 F)

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

· **12.7 Altri effetti avversi**

· **Osservazioni:** Tossico per i pesci.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Classe di pericolosità per le acque 2 (secondo l'Appendice 1 AWSV): pericolosa per l'acqua  
 Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

Tossico per pesci e plancton.

tossico per gli organismi acquatici

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Per il riciclaggio rivolgersi alla "borsa dei rifiuti".

Restituire il prodotto e/o il contenitore parzialmente svuotato nell'imballaggio originale al punto vendita o consegnarlo a un punto di raccolta per rifiuti speciali.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

16 05 04\* | gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:**

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Contenitori svuotati possono contenere vapori infiammabili o esplosivi.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU o numero ID**

· **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA**

UN1950

(continua a pagina 12)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 11)

· **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**  
 · **ADR/RID/ADN** 1950 AEROSOL, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE  
 · **IMDG** AEROSOLS  
 · **IATA** AEROSOLS, flammable

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR/RID/ADN**



· **Classe** 2.5F Gas  
 · **Etichetta** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.1 Gas  
 · **Label** 2.1

· **14.4 Gruppo d'imballaggio**

· **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.5 Pericoli per l'ambiente**

· **Marine pollutant:** No  
 · **Marchatura speciali (ADR/RID/ADN):** Simbolo (pesce e albero)

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Attenzione: Gas  
 · **N° identificazione pericolo (Numero Kemler):** -  
 · **Numero EMS:** F-D,S-U  
 · **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.  
 SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.  
 SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
 Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.  
 For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:  
 Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.  
 For WASTE AEROSOLS:  
 Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

· **ADR/RID/ADN**  
 · **Quantità limitate (LQ)** 1L  
 · **Quantità esenti (EQ)** Codice: E0  
 Vietato al trasporto in quantità esente  
 · **Categoria di trasporto** 2

(continua a pagina 13)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 12)

· <b>Codice di restrizione in galleria</b>	D
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1950 AEROSOL, 2.1, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

### **SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**

Ordinanza sui prodotti chimici (OPChim, RS 813.11)

Ordinanza sulla riduzione dei rischi chimici (ORRPCchim, RS 814.81)

Ordinanza sul trasporto di rifiuti (VeVa, RS 814.610)

Ordinanza del DATEC sulle liste per il trasporto di rifiuti (VeVa, RS 814.610.1)

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani sono da osservare.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

· **Direttiva 2012/18/UE**

· **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Categoria Seveso**

P3a AEROSOL INFIAMMABILI

E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico

· **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 150 t

· **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore** 500 t

· **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3, 57

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) N. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono - ALLEGATO I (Potenziale di riduzione dell'ozono)**

· **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe A**

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica è stata effettuata.

CH/IT

(continua a pagina 14)



**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 13)

## SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. La classificazione della miscela è stata effettuata per calcolo secondo le regole di cui all'allegato I del regolamento (CE) n. 1272/2008.

Non sono necessarie speciali istruzioni di formazione per garantire la protezione della salute umana e dell'ambiente.

- **Purezza requisito**

- **Fraasi rilevanti**

H220 Gas altamente infiammabile.

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H361f Sospettato di nuocere alla fertilità

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Scheda rilasciata da:** Abteilung Produktsicherheit

- **Data della versione precedente:** 10.05.2021

- **Numero di versione della versione precedente:** 3.0

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A

Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1

Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Repr. 2: Tossicità per la riproduzione – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

## Allegato: scenario d'esposizione 1

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione** Uso industriale di spruzzi

- **Settore d'utilizzazione**

SU3 Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali

- **Categoria dei prodotti**

PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche

PC34 Coloranti e prodotti per l'impregnazione di materie tessili

(continua a pagina 15)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 14)

- **Categoria dei processi PROC11** Applicazioni a spruzzo non industriali
- **Categoria rilascio nell'ambiente**  
 ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)  
 ERC8d Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**  
 Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**  
 Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**  
 Non necessario.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**  
 Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure personali di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dei consumatori** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per lo smaltimento** Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- **Processi di smaltimento** I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.

**Allegato: scenario d'esposizione 2**

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione** Uso professionale di spruzzi
- **Settore d'utilizzazione**  
 SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Categoria dei prodotti**  
 PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche  
 PC34 Coloranti e prodotti per l'impregnazione di materie tessili
- **Categoria dei processi PROC11** Applicazioni a spruzzo non industriali
- **Categoria rilascio nell'ambiente**  
 ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)  
 ERC8d Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**  
 Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.

(continua a pagina 16)

CH/IT

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 15)

- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**  
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**  
Non necessario.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**  
Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure personali di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dei consumatori** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per lo smaltimento** Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- **Processi di smaltimento** I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.

**Allegato: scenario d'esposizione 3**

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione** Uso privato di spruzzi
- **Settore d'utilizzazione**  
SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
- **Categoria dei prodotti**  
PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche  
PC34 Coloranti e prodotti per l'impregnazione di materie tessili
- **Categoria dei processi** PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali
- **Categoria rilascio nell'ambiente**  
ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)  
ERC8d Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**  
Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**  
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**  
Non necessario.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**  
Non applicabile

(continua a pagina 17)

**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 16)

- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure personali di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dei consumatori** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per lo smaltimento** Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- **Processi di smaltimento** I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.

**Allegato: scenario d'esposizione 4**

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione**  
*Uso industriale dei lubrificanti e dei grassi nei sistemi aperti*
- **Settore d'utilizzazione**  
*SU3 Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali*
- **Categoria dei prodotti** PC24 Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio
- **Categoria dei processi**
  - PROC1 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti
  - PROC2 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti
  - PROC7 Applicazioni a spruzzo industriali
  - PROC8b Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate
  - PROC9 Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)
  - PROC10 Applicazione con rulli o pennelli
  - PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata
- **Categoria rilascio nell'ambiente**
  - ERC4 Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**  
*Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.*
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**  
*Non sono richiesti provvedimenti particolari.*
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**  
*Non necessario.*
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**  
*Non applicabile*
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

(continua a pagina 18)



**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 17)

- **Misure personali di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dei consumatori** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per lo smaltimento** Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- **Processi di smaltimento** I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.

**Allegato: scenario d'esposizione 5**

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione**  
Usa professionale di lubrificanti e grassi in sistemi aperti
- **Settore d'utilizzazione**  
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Categoria dei prodotti** PC24 Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio
- **Categoria dei processi**  
PROC1 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti  
PROC2 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti  
PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate  
PROC10 Applicazione con rulli o pennelli  
PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali  
PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata
- **Categoria rilascio nell'ambiente**  
ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)  
ERC8d Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**  
Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**  
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**  
Non necessario.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**  
Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure personali di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dei consumatori** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

(continua a pagina 19)



**Denominazione commerciale: CHAINLUBE RACING**

(Segue da pagina 18)

- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per lo smaltimento** Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- **Processi di smaltimento** I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.

### **Allegato: scenario d'esposizione 6**

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione**  
 Uso privato di lubrificanti e grassi in sistemi aperti
- **Settore d'utilizzazione**  
 SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
- **Categoria dei prodotti** PC24 Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio
- **Categoria rilascio nell'ambiente**  
 ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)  
 ERC8d Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**  
 Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**  
 Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**  
 Non necessario.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**  
 Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure personali di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dei consumatori** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per lo smaltimento** Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- **Processi di smaltimento** I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.